

Technaxx® * Instrukcja obsługi

Falownik samochodowy z 2 portami USB TE23

**Nie stosować ładowania elektrycznego wymagającego
w sposób ciągły większej mocy niż
3000W maksymalnie!**

**To urządzenie jest odpowiednie tylko dla pojazdów z układami
elektrycznymi 12V!**

**Szczegółową instrukcję można znaleźć na stronie
www.technaxx.de/products**

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.

Prosimy o staranne zachowanie niniejszej instrukcji do wykorzystania w przyszłości lub wymiany produktu. Zrób to samo z oryginalnymi akcesoriami do tego produktu. W przypadku gwarancji skontaktuj się ze sprzedawcą lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

**Ciesz się swoim produktem. * Podziel się swoim doświadczeniem i
opinią na jednym ze znanych portali internetowych.**

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia - upewnij się, że korzystasz z najnowszej instrukcji obsługi dostępnej na stronie producenta.

Wsparcie

Numer telefonu do wsparcia technicznego: **01805 012643**

(14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de**

Infolinia dostępna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 do 13:00 oraz 14:00 do 17:00.

Utrzymanie i konserwacja

Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną, nieustrzępiącą się ściereczką.

Nie używaj ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia.

To urządzenie jest precyzyjnym instrumentem optycznym, więc aby uniknąć uszkodzeń, należy unikać następujących praktyk:

- Używania urządzenia w bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze.
- Przechowywania go lub używania przez długi czas w wilgotnym środowisku.
- Używania w deszczu lub w wodzie.
- Dostarczania lub używania w silnie wstrząsającym środowisku.

Dwuletnia gwarancja

Funkcje

- Ładuje różne urządzenia elektroniczne w samochodzie (wymagane stałego przyłączenia 12V)
- 2x porty USB, 1 x USB-A Quick Charge 3.0, 1 x USB-C (maks. 12V, maks. 3A)
- 2x wtyczki Schuko z podświetlanym wyłącznikiem zasilania
- Przekształca moc akumulatora 12V DC na standardową moc (instalacji domowej) 230V AC w celu zasilania szeregu urządzeń elektronicznych, takich jak: tablety, smartfony, laptopy, konsole do gier, małe TV, odtwarzacze DVD/MP3, akcesoria kempingowe, urządzenia GPS, itp.
- Moc wyjściowa 3000W (maks. ciągła) i 6000W (szczytowa)
- Automatyczne wyłączenie zasilania w celu zabezpieczenia akumulatora samochodowego (alarm przy ~10,2V)
- Zabezpieczenie przed wysokim/niskim napięciem i przeciążeniem
- Zabezpieczenie przed przegrzaniem (wbudowany wentylator)

Dane techniczne

Napięcie wejściowe (DC)	12V (połączenie stałe) (10,2-15,8V)
Prąd stały	265A
Prąd wejściowy maks.	285A
Moc wyjściowa	3000W (maksymalna, ciągła), 6000W (szczytowa)
Napięcie wyjściowe USB (DC)	5V-12V
Napięcie wyjściowe Schuko (AC) / częstotliwość AC	Nominalne 230V / 50Hz
Kształt krzywej napięcia wyjściowego	Fala sinusoidalna
Nominalna wydajność obciążenia	85%
Wyłączanie przy niskim poziomie napięcia akumulatora i alarm	przy ~10,2V
Porty wyjściowe USB (DC)	30W (udział)
Wyjście AC	2x porty Schuko
Ochrona obwodu (przeciążenie DC)	Wewnętrzny bezpiecznik samochodowy 10x 40A
Ciężar / Wymiary	6kg / (D) 45,0 x (SZ) 26,0 x (W) 13cm
Zawartość opakowania	Falownik samochodowy z 2 portami USB TE23, kabel połączeniowy 2x0,6m, instrukcja obsługi

Normalne użycie

Falownik jest przeznaczony do przekształcania napięcie prądu stałego 12 V na

- napięcie prądu przemiennego 230 V/50 Hz i/lub
- napięcie prądu stałego 12 V/maks. 3000 mA (USB-A QC3.0)
- napięcie prądu stałego 12 V/maks. 3000mA (USB-C)

→Falownik jest przeznaczony wyłącznie do instalacji na stałe.

→To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności umysłowej lub z brakiem doświadczenia i/lub

brakiem kompetencji. Dzieci nie należy pozostawiać bez opieki, aby mieć pewność, że nie będą się one bawić urządzeniem. →Urządzenie nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. →Każde inne użycie lub modyfikację urządzenia uważa się za niewłaściwe i wiąże się ze znacznym ryzykiem. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Zamierzone miejsca montażu

Falownik jest przeznaczony do instalacji w

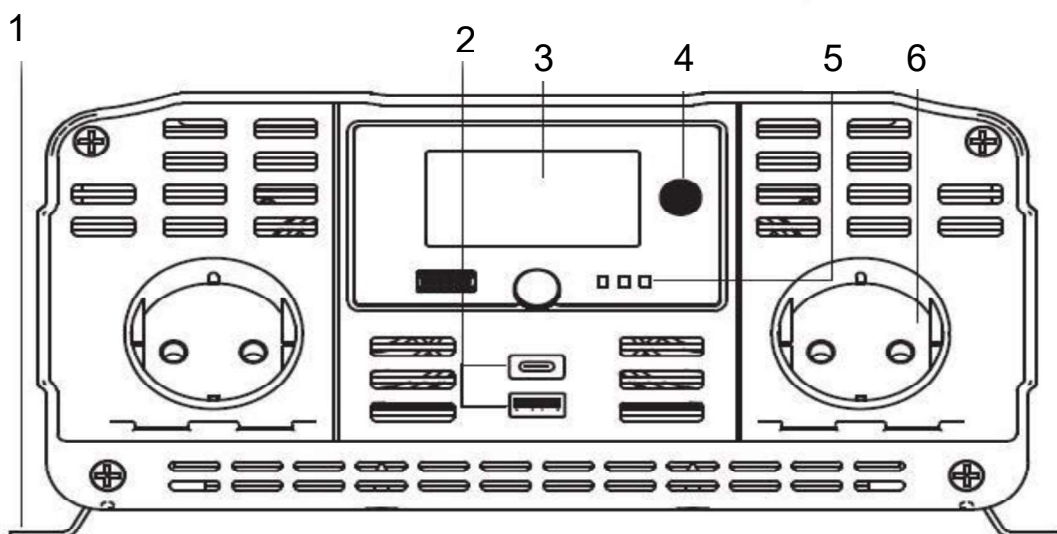
- Samochodach (i ciężarówkach)
- Przyczepach kempingowych
- Łodziach

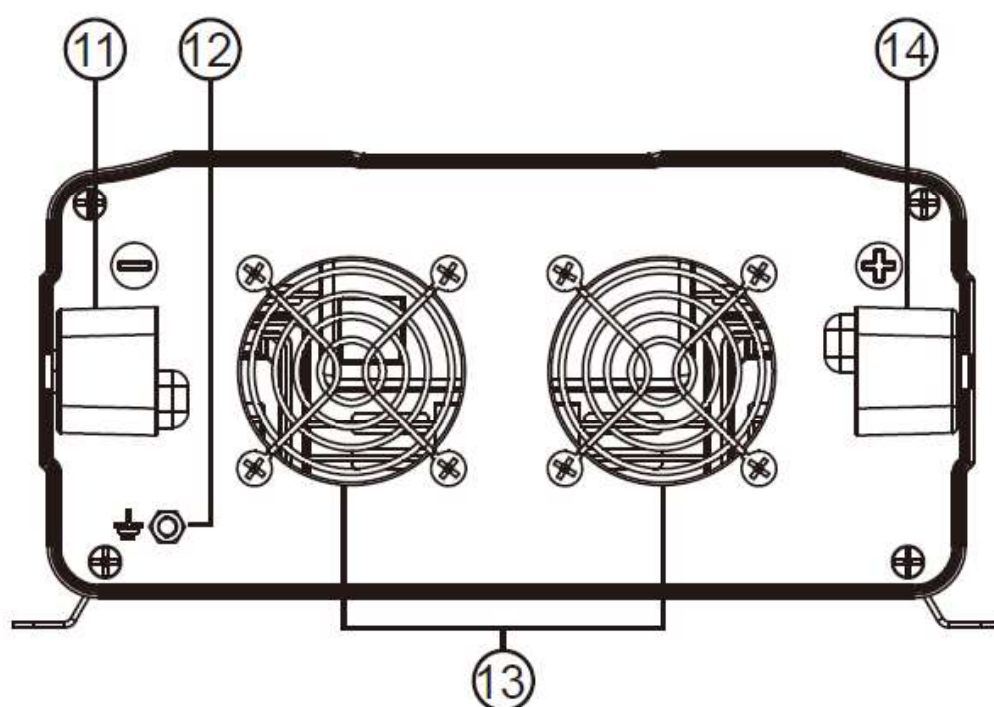
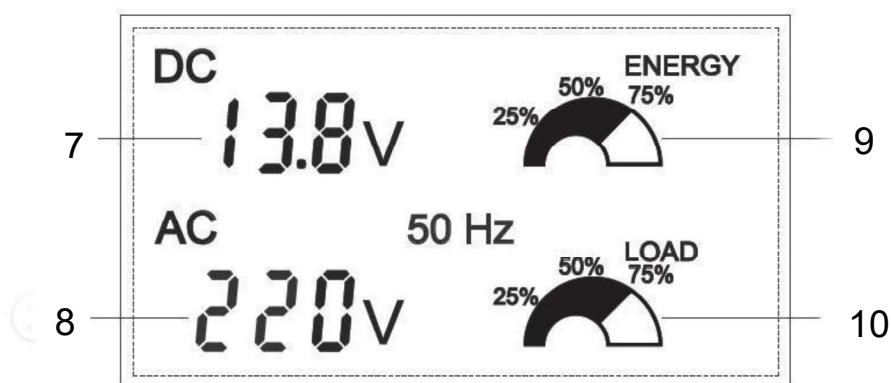
z akumulatorami 12V.

Nie umieszczaj falownika:

- w pobliżu źródeł ciepła (grzejniki, bezpośrednie światło słoneczne), materiałów łatwopalnych, komory akumulatora lub akumulatora rozruchowego,
- w miejscach wilgotnych lub narażonych na kapanie lub rozpryskiwanie wody,
- w środowiskach zagrożonych wybuchem

Przegląd produktu





1	Metalowy uchwyt	8	Napięcie wyjściowe
2	Dwa porty USB,	9	Procent obciążenia akumulatora
3	Wyświetlacz LCD	10	Procent obciążenia wyjściowego
4	Włącznik zasilania	11	Zacisk wejściowy ujemny
5	Wskaźnik LED (czerwony-włączone, żółty-usterka, zielony-normalna praca)	12	Zacisk uziemienia
6	Port Schuko	13	Wentylator chłodzący
7	Napięcie wejściowe	14	Zacisk wejściowy dodatni
15	Bezpieczniki		

- (3) Oba porty USB mają współdzielone maks. 6000mA
- (4) Włącza i wyłącza falownik (przytrzymać przycisk przez 3 sekundy)
- (5) Zielony = OK; Żółty = problem (patrz funkcje ochronne) Czerwony: podłączony do 12V
- (13) Wysokoobrotowy wentylator chłodzący. Gdy temperatura wewnątrz przetwornicy przekroczy ustawioną wartość graniczną, automatycznie włącza się wentylator chłodzący, aby schłodzić przetwornicę. Gdy temperatura spada, wyłącza się wentylator chłodzący.

Określ pojemność akumulatora

Typ akumulatora i jego rozmiar mają duży wpływ na wydajność. W związku z tym należy określić typ obciążeń, które będzie zasilał falownik i na ile będzie on wykorzystywany między ładowaniami. Kiedy już wiesz, ile energii będziesz zużywać, możesz określić, jakiej pojemności akumulator będzie potrzebny. Firma Technaxx zaleca zakup akumulatora o możliwie największej pojemności.

OSTROŻNIE: Ryzyko uszkodzenia falownika.

- Falownik może być podłączony tylko do akumulatora o nominalnej mocy 12V.
- **Nie działa**, jeśli jest podłączony do akumulatora 6/24V

Montaż konwertera napięcia

Zamontuj falownik za pomocą odpowiednich śrub (nie ma w zestawie):

- w solidnych i równych miejscach,
- na czystych, suchych i niepalnych powierzchniach,
- w dobrze wentylowanych miejscach.

Pamiętaj, aby nie zakrywać otworów wentylacyjnych.

Podłączanie falownika

Falownik ten ma dwa połączenia kabli prądu stałego, jeden dodatni i jeden ujemny. Kolejność kroków w poniższej procedurze minimalizuje niebezpieczeństwo iskrzenia w pobliżu baterii akumulatorów.

- Przygotuj wszystkie końcówki kabli z zaciskami pierścieniowymi przy akumulatorze
- Wybierz pozycję WYŁ na falowniku
- Zdejmij czerwoną zatyczkę zacisku dodatniego (+)
- Wsuń czerwony przewód dodatni (+) do czerwonego zacisku złącza

dodatniego (+). Dokręć mocno zatyczką złącza

- Zdejmij czarną zatyczkę złącza ujemnego (-)
- Wsuń czarny przewód ujemny (-) do czarnego zacisku złącza ujemnego (-).

Dokręć mocno zatyczką złącza

- Solidnie podłącz czerwony przewód dodatni (+) do dodatniego (+) bieguna akumulatora lub źródła zasilania
- Solidnie podłącz czarny przewód ujemny (-) do ujemnego (-) bieguna akumulatora lub źródła zasilania
- Podłącz izolowany przewód 2,00mm² lub większy między złączem uziemienia obudowy falownika i czystym punktem uziemienia pojazdu. Pozwoli to zminimalizować możliwe zakłócenia elektryczne podczas korzystania z telewizorów lub radia.

Uwaga: Iskrzenie jest normalne przy pierwszym połączeniu.

Działanie

Przed użyciem falownika należy określić całkowitą moc urządzeń!

- Nie należy podłączać urządzeń o mocy sumarycznej większej (maks. moc ciągła) niż moc wyjściowa urządzenia (→ patrz: dane techniczne).

● **Określ wymaganą całkowitą moc**, moce znamionowe zwykle są podawane w instrukcjach użytkowania urządzeń lub na ich tabliczkach znamionowych. Jeśli znamionowe warunki pracy sprzętu określone są w amperach, w celu wyznaczenia jego mocy należy przemnożyć tę liczbę przez napięcie robocze urządzenia.

(przykład matematyczny: wiertarka wymaga 1,5A → $1,5A \times 230V = 345W$. → Nie ma problemu z używaniem wiertarki.)

- Pamiętaj, że akumulator będzie się rozładowywał, gdy pojazd nie jest na chodzie.

● Aby **określić wymagane natężenie prądu DC**, podziel całkowitą moc wymaganą (z góry) przez nominalne napięcie akumulatora, aby określić wymagane natężenie DC. $345Watt / 12V = 28,75A$ DC

● Aby **oszacować wymagane amperogodziny akumulatora**, pomnóż wymagane ampery DC (z góry) przez liczbę godzin, przez które według szacunków będziesz obsługiwać swój sprzęt wyłącznie za pomocą energii akumulatora, Skompensuj nieefektywność, mnożąc tę cyfrę przez 1,2. Pozwoli to z grubsza przedstawić, ile amperogodzin energii akumulatora (z jednego lub kilku) należy podłączyć do falownika/ladowarki.

$28,75\text{A DC} \times 0,5\text{h czasu pracy} \times 1,2 \text{ współczynnika nieefektywności} = 17,25$
amperogodzin

● Aby **oszacować wymagane doładowanie akumulatora**, biorąc pod uwagę zastosowanie, musisz pozwolić akumulatorom na ich doładowanie na tyle długo, aby zastąpić ładunek utracony podczas pracy z falownikiem, bo inaczej wyczerpiesz akumulatory. Aby oszacować minimalny czas potrzebny na doładowanie akumulatorów w zależności od zastosowania, należy podzielić wymagane amperogodziny akumulatora (z góry) przez wskazane ampery ładowania falownika/ładowarki (w zależności od ustawień włącznika).
 $17,25 \text{ amperogodzin} / 40\text{A falownika/ładowarki} = 0,43\text{h ładowania}$

Działanie

Włączanie falownika: Przekręć na kilka sekund włącznik na panelu przednim. ZIELONA LED zaświeci się potwierdzając, że falownik ma zasilanie

Wyłączanie falownika: Przekręć na kilka sekund włącznik na panelu przednim.

Po upewnieniu się, że urządzenie, które ma być obsługiwane, jest wyłączone, podłącz kabel urządzenia do jednego z gniazdek 230V AC na przednim panelu falownika

- Przekręć włącznik falownika do pozycji włączony
- Włącz urządzenie.

Aby rozłączyć, wykonaj powyższą procedurę w odwrotnej kolejności

Uwaga: Jeśli zamierzasz obsługiwać kilka obciążeń z falownika, włącz je osobno po włączeniu falownika. Spowoduje to, że falownik nie będzie musiał dostarczać prądu rozruchowego dla wszystkich obciążeń jednocześnie.

Korzystanie z falownika do obsługi telewizora lub urządzenia audio

Falownik jest ekranowany i filtrowany w celu zminimalizowania zakłóceń sygnału. Mimo to, pewne zakłócenia mogą wystąpić w przypadku obrazu telewizyjnego, szczególnie przy słabym sygnale TV. Poniżej znajdują się sugestie dotyczące poprawy odbioru.

Upewnij się, że antena telewizyjna generuje wyraźny sygnał w normalnych warunkach pracy (np.: w domu, gdy TV jest podłączony do standardowego gniazdka ściennego 230V AC). Należy również upewnić się, że kabel antenowy jest odpowiednio ekranowany i dobrej jakości.

Spróbuj zmienić położenie falownika, kabli antenowych i przewodu

zasilającego telewizor. Dodaj przedłużacz z falownika do telewizora, aby odizolować przewód zasilający i kable antenowe od 12V źródła zasilania.

Spróbuj zwinąć przewód zasilający telewizora i kable wejściowe biegnące od 12V źródła zasilania do falownika.

Przymocuj jeden lub kilka „ferrytowych filtrów danych” do przewodu zasilającego telewizor. Filtry ferrytowe danych można kupić w większości sklepów z materiałami elektronicznymi.

Spróbuj uziemić falownik za pomocą jak najkrótszego drutu o minimalnej średnicy ($0,75\text{mm}^2$).

Cechy ochronne

Alarm niskiego napięcia (żółta LED na falowniku) – Ten stan nie jest szkodliwy dla falownika, ale może uszkodzić źródło zasilania. Falownik wyłącza się, gdy napięcie wejściowe spadnie do 10,5V, a w tym samym czasie rozlega się alarm dźwiękowy. Po dostarczeniu wystarczającej mocy, falownik może zostać ponownie włączony.

Ochrona przed przepięciem (żółta LED na falowniku) – Falownik wyłączy się automatycznie, gdy napięcie wejściowe przekroczy $15,8 \pm 0,5\text{V DC}$

Ochrona przed przeciążeniem (żółta LED na falowniku) – Falownik automatycznie wyłączy się, jeśli ciągły pobór mocy przekroczy maksymalną moc w watach. Gdy falownik jest bliski lub osiągnie maksymalną moc, rozlegnie się alarm dźwiękowy. Gdy zabrzmi alarm, musisz odłączyć urządzenie (urządzenia), aby obniżyć moc wyjściową falownika do akceptowalnego poziomu. Jeśli będziesz nadal używać falownika na maksymalnej mocy wyjściowej lub blisko niej, to falownik ostatecznie przegrzeje się i wyłączy. Jeśli przekroczysz maksymalną moc wyjściową falownika, zabrzmi alarm, a falownik automatycznie się wyłączy. Czerwony wskaźnik usterki zaświeci się i alarm będzie nadal rozbrzmiewał. Falownik musi zostać zresetowany po wystąpieniu przeciążenia.

Ochrona temperatury

Falownik jest wyposażony w wentylator chłodzący. W zależności od mocy wyjściowej i temperatury falownika wentylator włącza się i wyłącza w razie potrzeby, aby schłodzić falownik. Jeśli temperatura osiągnie około 80°C , falownik automatycznie się wyłączy. Wyłącz falownik i pozwól mu stygnąć przez co najmniej 15 minut. Przed ponownym uruchomieniem sprawdź całkowitą moc zasilanych urządzeń.

Aby zresetować falownik

1. Wyłącz falownik za pomocą wyłącznika, w zależności od tego, w jaki sposób sterowano falownikiem.
2. Odłącz wszystkie urządzenia.
3. Włącz ponownie falownik za pomocą wyłącznika na falowniku. Przed ponownym podłączeniem urządzeń sprawdź łączną ich moc, aby upewnić się, że są niższe od mocy znamionowej falownika.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Sytuacja	Czynność
Brak zasilania	Usterka podłączenia	Wyłącz falownik; sprawdź, czy kabel jest dokładnie podłączony do falownika i źródła zasilania
	Napięcie akumulatora poniżej 10V	Naładuj lub wymień akumulator
	Obsługiwany sprzęt czerpie za dużo energii	Pozwól falownikowi ostygnąć. Upewnij się, że wokół falownika jest odpowiednia wentylacja. Upewnij się, że obciążenie nie przekracza maksymalnej wartości dla pracy ciągłej
Alarm niskiego napięcia włącza się natychmiast	Napięcie wejściowe na falowniku musi zostać podniesione	Naładuj/wymień akumulator lub podłącz dodatkowe akumulatory. Uruchom silnik pojazdu, gdy używasz wtyczki 12V DC
Alarm niskiego napięcia jest włączony przez cały czas	Stan akumulatora przy spadku napięcia	Wymień akumulator
	Nieodpowiednie napięcie lub spadki napięcia	Sprawdź stan przewodów akumulatora i kabli. W razie potrzeby wyczyść lub wymień
Niska moc wyjściowa	Akumulator może być słaby	Naładuj lub wymień akumulator
	Usterka podłączenia	Upewnij się, że styki akumulatora i falownika są czyste

Falownik działa odwrotnym podłączeniu kabli	nie po	Wewnętrzna ochrona wyłączyła falownik	Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać pomoc
---	-----------	--	--

Ostrzeżenia i przestrogi

● Nie zaleca się używania urządzenia w aplikacjach podtrzymujących życie, w których można zasadnie oczekiwać, że awaria urządzenia spowoduje awarię sprzętu podtrzymującego życie lub znacząco wpłynie na jego bezpieczeństwo lub skuteczność. ● Nie należy używać urządzenia w obecności łatwopalnej mieszanki znieczulającej z powietrzem, tlenem lub podtlenkiem azotu, a także w pobliżu łatwopalnych materiałów, dymów lub gazów. ● Ponieważ urządzenie wymaga odpowiedniej wentylacji podczas pracy, nie należy blokować wentylatora ani otworów wentylacyjnych i nie zakrywać urządzenia. Nie używaj w pobliżu otworów wentylacyjnych samochodu lub w bezpośrednim świetle słonecznym. ● Utrzymuj urządzenie przez cały czas w stanie suchym i odłączaj je, gdy nie jest używane. ● Wyłącz podłączone urządzenia przed (!) uruchomieniem silnika. NIE podłączaj urządzenia do ochrony przeciwprzepięciowej, kondycjonera linii lub systemu UPS. Jeśli podłączasz przedłużacze AC, użyj największej możliwej średnicy przewodu. ● Przed podłączeniem ładowarki lub adaptera zapoznaj się z ich instrukcjami obsługi, aby upewnić się, że specyfikacje techniczne urządzenia mieszczą się w zaleceniach zewnętrznej ładowarki lub adaptera.

Deklaracja zgodności



Z treścią Deklaracji Zgodności UE można się zapoznać na stronie internetowej www.technaxx.de/ (w dolnym pasku „Deklaracja zgodności”).

Utylizacja



Likwidacja opakowania Opakowanie należy poddać likwidacji w sposób zależny od jego rodzaju.

Tekturę i karton należy wyrzucić wraz z makulaturą. Folie należy przekazać do zbiórki surowców wtórnych.



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w

specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Made in China

Rozprowadzane przez:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Niemcy